

SLOVENSKÉ KOLEDY

pre miešaný zbor

Búvaj, Dieťa krásne

Upravil František Pražil
(1902 - 1981)

Moderato

p

Soprani

1. Bú - vaj, Die - ťa krás - - ne, u - lo - že - né
2. Droz - dy a hrd - - lič - - - ky, chystaj - - te pes -
3. Ho - ry, ti - cho bud' - - te, Die - ťa ne - zo -

Alti

p

Tenori

1. Bú - vaj, Die - ťa krás - - ne, u - lo - že - né
2. Droz - dy a hrd - - lič - - - ky, chystaj - - te pes -
3. Ho - ry, ti - cho bud' - - te, Die - ťa ne - zo -

Bassi

p

mf

v jas - - le, bú - vaj, bú - vaj, Pa - cho - ťa; mi - los - ti - vé
- nič - - ky, nech sa Die - ťa po - te - ší, na tom na - šom
- bud' - - te, nech si o - no po - drie - me na sla - me a

mf

v jas - - le, bú - vaj, bú - vaj, Pa - cho - ťa; mi - los - ti - vé
- nič - - ky, nech sa Die - ťa po - te - ší, na tom na - šom
- bud' - - te, nech si o - no po - drie - me na sla - me a

mf

Je - zu - ľa!
sa - la - ťi.
na se - ne.

Bu - de - me ľa
Spev ťko - vrán - ka,
A ľ vy, mi - ľe

ko - ľi - saľ,
slá - vi - ka,
fi - al - ky,

a - bys' mo - hol
k to - mu pek - ná
za - vá - ľaj - te

Je - zu - ľa!
sa - la - ťi.
na se - ne.

Bu - de - me ľa
Spev ťkovrán - ka,
A ľ vy, mi - ľe

ko - ľi - saľ,
slá - vi - ka,
fi - al - ky,

a - bys' mo - hol
k to - mu pek - ná
za - vá - ľaj - te

dob - re spaľ,
mu - zi - ka;
do dial' - ky,

Je - ľiť - ko náš
my bu - de - me
za - vej - te mu

mi - - - ľý,
s va - - mi
vô - - - ne,

a - by sa Ti
spievaľ za jas -
Pá - no - vi na

dob - re spaľ,
mu - zi - ka;
do dial' - ky,

Je - ľiť - ku náš
my bu - de - me
za - vej - te mu

mi - - - ľý,
s va - - mi
vô - - - ne,

a - by sa Ti
spievaľ za jas -
Pá - no - vi na

f rall.

sni - - ľi
- ľa - - mi
tró - - ne,

veľmi krásne
Sy - nu mi - ľe -
ti - cho, sla - duč -

sny,
mu,
ko,

veľmi krásne
Sy - nu mi - ľe -
ti - cho, sla - duč -

sny.
mu.
ko.

sni - - ľi
- ľa - - mi
tró - - ne,

veľ - mi krásne
Sy - nu mi - ľe -
ti - cho, sla - duč -

sny,
mu,
ko,

veľ - mi krásne
Sy - nu mi - ľe -
ti - cho, sla - duč -

sny.
mu.
ko.

f rall.

Dobri pastir še narodzil

Zemplínska

Allegretto

mf

S

1. Dobri pastir še na-rodzil, sve o - - večki vi - slo - bo-dzil
 2. Raduj - ce še a pľesaj - ce, a z veľ - kou še vi - šmi - vaj - ce,
 3. Prijmi, Krisce Spasi - te - li, z čistěj Panny na-ro - dzeni,

A

mf

T

1. Dobri pastir še na rodzil, vi - - - - slo - bo - - dzil
 2. Raduj - ce še a pľesaj - ce, vi - - - - šmi - vaj - - ce,
 3. Prijmi, Krisce Spasi - te - li, na - - - - ro - dze - - ni,

B

mf

p *mf*

pri bet - lémskom^{ham} sa - la - ši, ra - duj - ce še, ju - ha - ši,
 že nam Buh dal ta - ke - ho Pas - ti - reč - ka slav - ne - ho,
 co ci poslal ba - ča naš, chto - re - ho Ti dobre znaš,

p *mf*

pri bet - lémskom sa - la - ši, ra - duj - ce še, ju - ha - ši,
 že nam Buh dal ta - ke - ho Pas - ti - reč - ka slav - ne - ho,
 co ci poslal ba - ča naš, chto - re - ho Ti dobre — znaš,

p *mf*

rall.

hem

pri betlémskom sa - la - ši, ra - duj - ce še, ju - ha - - - ši.
 že nam Buh dal ta - ke - ho Pas - ti - reč - ka slav - ne - - - ho.
 co ci poslal ba - ča náš, chto - re - ho Ti dob - re znaš.

rall.

pri betlémskom sa - la - ši, ra - duj - ce še, ju - ha - - - ši.
 že nam Buh dal ta - ke - ho Pas - ti - rečka slav - ne - - - ho.
 co ci poslal ba - ča náš, chto - re - ho Ti dob - re znaš.

rall.



Vstávajte, pastieri

Moderato *mp*

S 1. Vstávaj - te, pastie - ri,
2. Len sa ma ne - boj - te,
3. Id' - te a náj - de - te

A *mp*

T *mp* *simile*
Dú, — dú, — dú, — dú, — dú, — dú, —

B *mp*
Dú, — dú, — dú, —

ber - te sa hor',
pastuš - ko - via,
Krá - ľa kráľov,

a - ká to no - vi - na,
prichá - dzam k vám a - ko
Je - žíš - ka ma - lé - ho,

daj - te po - zor!
an - jel Slo - va,
Pá - na pá - nov;

dú, — dú, — dú, — dú, — dú, — dú, —

dú, — dú, — dú, — dú, —

p *mf*

A - ké to zá - zraky ja - via sa na ne - bi! Nik - dy som ne - vi - del,
 a - by som vám zvestil, že sa nám na - ro - dil Me - si - áš v Bet - lé - me:
 v mesteč - ku Bet - lé - me v jas - ličkách na slá - me, le - ži náš Spa - si - tel'

p *mf*

A - ké zá - zraky ja - via sa na ne - bi! Dú, ——— dú, ———
 a - by vám zvestil, že sa nám na - ro - dil.
 v meste Bet - lé - me v jas - ličkách na slá - me.

p *mf*

Dú, ———

I. II.

jak som sta - rý, na ne - bi vy - so - kom ta - kej žia - ry.
 Je - žiš ma - lý, kto - ré - ho od - dáv - na ste ča - ka - li.
 na - ro - de - ný, v chudobných plie - nočkách

dú, ——— dú, ———

na ne - bi vy - so - kom ta - kej žia - ry.
 kto - ré - ho od - dáv - na ste ča - ka - li.
 v chudobných plie - nočkách,

dú, ———

III. *rall.*

(3.) po - lo - že - ný.

rall.

rall.

Dú, ——— dú, ——— dú, ———

(3.) po - lo - že - ný.

rall.

dú, ———

Dobrý pastier sa narodil

Kysucká

Allegro moderato

mf

S

1. Dobrý pastier sa na-ro-dil, a - by ov-ce vyslo - bo-dil
 2. Raduj-me sa a ple-sajme, láskou k Bo-hu plápo - lajme,
 3. Keď sa jedna ovca stratí, on sa hľadáť ju navrá - ti,
 4. Ó, Dieťať - ko u - te - še - né, z čistej Panny na-ro-de-né,

A

mf

T

1. Dobrý pastier sa na-ro-dil, a - by ov-ce vyslo - bo-dil
 2. Raduj-me sa a ple-sajme, láskou k Bo-hu plápo - lajme,
 3. Keď sa jedna ovca stratí, on sa hľadáť ju na - vráti,
 4. Ó, Dieťať - ko u - te - še - né, z čistej Panny na-ro-de-né,

B

mf

pri bet - ^{hem}lémskom sa - - la - ši, ra - duj - me sa, ve - seľ - me sa,
 že nám Boh dal ta - - ké - ho, že - la - né - ho nám Pastie - ra
 ne - bo - jí sa za - - ne - chať pre tú jed - nu de - väť - desiat
 u - deľ nám svej mi - - los - ti, nech sa s Te - bou u - vi - dí - me

pri bet - lémskom sa - - la - ši, ra - - duj - - me sa,
 že nám Boh dal ta - - ké - ho, že - - la - - né - - ho,
 ne - bo - jí sa za - - ne - chať pre tú jed - - nu,
 u - deľ nám svej mi - - los - ti, nech sa s Te - - bou,

va - la - si,
dob - ré - ho,
aj de - vät',
v ra - dos - ti,

f
raduj - me sa, ve - sel' - me sa,
že - la - né - ho nám Pastie - ra
pre tú jednu de - vät' - de - siat
nech sa s Tebou u - vi - dí - me

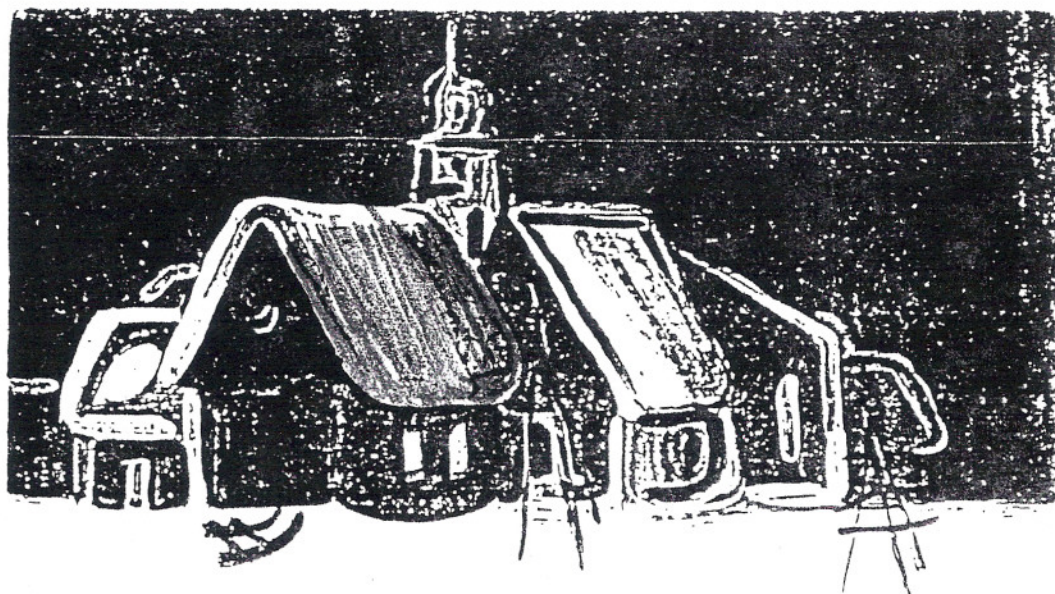
va - la - si.
dob - ré - ho.
aj de - vät'.
v ra - dos - ti.

va - la - si,
dob - ré - ho,
aj de - vät',
v ra - dos - ti,

f
ra - - duj - - me sa,
že - - la - - né - - ho,
pre tú jed - - nu,
nech sa s Te - - bou,

va - la - si.
dob - ré - ho.
aj de - vät'.
v ra - dos - ti.

f



Povedzte nám, pastuškovia

Andante

mf

S

1. Povedz-te nám, pastuš-ko - - via, čo ste vi-de -
2. A kto-že vám o Die-ťa - ti tom-to po-ve -

A

mf

T

1. Povedz-te nám, pastuš-ko - via, čo ste vi-de -
2. A kto-že vám o Die-ťa - ti tom-to po-ve -

B

mf

- li, že ste sa tak o pol-no - ci všetci rozbeh -
- dal? I ja by bol s va-mi i - šiel, ke-by bol ve -

- li, že ste sa tak o pol-no - ci všetci rozbeh -
- dal? I ja by bol s va-mi i - - šiel, ke-by bol ve -

- li?
- del.

Vi - - de - - - - li sme Die - ťa, krás - - ne,
An - - je - - - - li spie - va - li, nám o - - -

f

u - te - še - né, na - ro - de - né v Bet - le - he - - - - me.
- zna - mo - va - li, že sa Je - žiš nám na - ro - - - - dii.

f

u - te - še - né, na - ro - de - né v Bet - le - he - - - - me.
- zna - mo - va - li, že sa Je - žiš nám na - ro - - - - dii.

f

Kedy jasna hvizda

Šarišská

Andante

p *mf*

S

1. Ke-dy jas-na hviz-da z neba vi-ho-dze-la,
 2. Jak Ho po-ro-dze-la, šumne Mu špi-va-la,
 3. Po-če-kaj ti, mamko, ľem jed-nu ho-dzin-ku,
 4. Ach, Si-nu muj, Si-nu, či bis to u-ro-bel,

A

p *mf*

T

1. Ke-dy jas-na hviz-da z neba vi-ho-dze-la,—
 2. Jak Ho po-ro-dze-la,— šumne Mu špi-va-la,—
 3. Po-če-kaj ti, mamko,— ľem jed-nu ho-dzin-ku,—
 4. Ach, Si-nu muj, Si-nu,— či bis to u-ro-bel,—

B

p *mf*

vte-dy Pa-ňen-ka Ma-ri-a Si-na po-ro-dze-la,
 ľu-laj, be-laj, sam Sin Bo-ži, bo ja bi bars spa-la,
 pokiaľ ja ci ňe-pri-ňe-šem i z ra-ja pe-rin-ku,
 ňe-mi-nu-la ho-dzi-neč-ka, jak ši še na-ro-dzel,

vte - - dy — Ma - - - ri-a Si-na po-ro-dze-la,—
 ľu - - laj, — Sin Bo-ži, bo ja bi bars spa-la,—
 po - - kiel' — pri - - - ňešem i z ra-ja pe-rin-ku,—
 ľem ho - - - dzi - - nečka, jak ši še na-ro-dzel,—

1.-4. la, la, — la, — la, la, —

Si-na po-ro - - - dze-la.
bo ja bi bars spa-la.
i z ra-ja pe - - rin-ku.
jak ši še na - - ro-dzel.

vte-dy Pa-nen - - ka Ma-ri - a
l'u-laj, be-laj, sam Sin Bo-ži,
po-kiel' ja ci ěe-pri-ěe-šem
ěe-mi-nu - la ho-dzi-neĉ-ka,

Si-na po-ro - - dze-la.
bo ja bi bars spa-la.
i z ra-ja pe - - rin-ku.
jak ši še na - - ro-dzel.



Narodzil še nam

Zemplínska

Andante

mf *f*

S

1. Na - rodzil še nam — ne - ba, šveta Pan, —
2. Na sla - me le - ží — hlapčik naš, Je - žiš, —

A

mf *f*

T

1. Na - rodzil še nam — ne - ba, šveta Pan, —
2. Na sla - me le - ží — hlapčik naš, Je - žiš, —

B

mf *f*

p

hlap - - - čik šum - ni, ma - li, l'u - - - dze
šum - - - ňe po - ku - ku - je, jak von

p

hlap - čik šum - ni, ma - - - - - li, l'u - dze še kla -
šum - ňe po - ku - - ku - - - - - je, jak von vi - ter

p

mf

še kla - ňa - li Je - - mu v Bet - le - he - - - - me,
vi - ter du - je v mes - - ce Bet - le - he - - - - me.

mf

- ňa - - - - li Je - - mu — v Bet - le - he - - - - me,
du - - - - je v mes - - ce — Bet - le - he - - - - me.

mf

Pod'me, bratia, ku Betlému

Allegretto

p

S

1. Pod'me, bratia, ku Betlé - ma,
 2. A ty, Ja - no, na píšťal - ku,
 3. A ty, Ku - bo, na tie gaj - dy,
 4. A ty, Ma - to, na tú ba - su,

p

A

p

T

1. Pod'me, bratia, ku Betlé - mu,
 2. A ty, Ja - no, na píšťal - ku,
 3. A ty, Ku - bo, na tie gajdy,
 4. A ty, Ma - to, na tú basu,

p

B

duj daj, duj daj, duj daj, dá,

duj daj, daj dá,

duj daj, daj dá,

duj daj, dá,

mf

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lem - ba - ti,

mf

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lem - ba - ti,

mf

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lem - ba - ti,

mf

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lem - ba - ti,

f

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lí - sať.

f

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lí - sať.

f

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lí - sať.

f

Je - žiš - ku, mi - lác - ku, bu - de - me ťa ko - lí - sať.

Tichá noc

J. Gruber

Andante

S: Všet - ko spí,
An - je - li
Než - ná tvár,

1.-3. Ti - - chá noc, svä - tá noc! *mf*

A: Všetko, všetko spí,
Všetci an - je - li
T: Než - ná, nežná tvár,

1.-3. Ti - - chá noc, tichá, svä - tá noc, svätá! *mf*

B: Všetko spí,
An - je - li
Než - ná tvár,

všet - ko sní,
zle - - te - li,
lás - ky žiar

S + A sám len svä - tý bdie
naj - prv pastie - rom
bož - ský roz - sie - va

dô - verný pár,
po - da - li zvesť,
v jas - ličkách tam:

všet - ko, všetko sní,
z ne - ba zle - te - li,
lás - ky, lás - ky žiar

T + B sám len svä - tý bdie
naj - prv pastie - rom
bož - ský roz - sie - va

dô - verný pár,
po - da - li zvesť,
v jas - ličkách tam,

všet - ko sní,
zle - te - li,
lás - ky žiar

mf

strá - ži Die - tat - ko, ne - beský dar, Slad - ký Je - žiš - ko
 kto - rá svetom dnes dá - va sa niešť: Kris - tus, Spa - si - tel'
 bi - je záchran - ná ho - di - na nám v tvo - jom zro - de - ní,

mf

strá - ži Die - tat - ko, ne - beský dar, Slad - ký Je - žiš - ko
 kto - rá svetom dnes dá - va sa niešť: Kris - tus, Spa - si - tel'
 bi - je záchran - ná ho - di - na nám v tvo - jom zro - de - ní,

mf

Sólo mf rall.

ne - bes - ký ti - cho spí, sní.
 Te - ši - tel' sve - ta je tu!
 Je - žiš - ko, Lás - ka, Boh, Syn!

f *P rall.*

spí, sní,
 je tu,
 Boh, Syn,

f *P rall.*

hm - - - - -

f *P rall.*

spí, sní,
 je tu,
 Boh, Syn,

f *P rall.*

hm - - - - -

f *P rall.*

hm - - - - -